

## ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

### Για τους όρους αμοιβής και εργασίας των ξεναγών όλης της χώρας

(Πράξη κατάθεσης Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας:ΠΚ 47/29-07-09)

Στην Αθήνα, σήμερα την 28/7/2009, οι υπογράφοντες:

ΑΦΕΝΟΣ: **Χρύσα Καραγεώργη**, Πρόεδρος Δ.Σ. και **Καλαμπουκίδου Ευτυχία**, Γεν. Γραμματέας Δ.Σ., ως νόμιμες εκπρόσωποι της **Πανελλήνιας Ομοσπονδίας Ξεναγών (ΠΟΞΕΝ)** και

ΑΦΕΤΕΡΟΥ: **Γασπαράτος Αλέξανδρος**, Α' Αντιπρόεδρος Δ.Σ. και **Ευστάθιος Βασιλειάδης**, μέλος Δ.Σ., ως νόμιμοι εκπρόσωποι της **Πανελλήνιας Ομοσπονδίας Επιχειρήσεων Τουρισμού (ΠΟΕΤ)**, όλοι νόμιμα εξουσιοδοτημένοι από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν, για την υπογραφή αυτής της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας, συμφώνησαν και αποδέχθηκαν τα εξής:

#### **Άρθρο 1** **Πεδίο Εφαρμογής**

Στις διατάξεις της παρούσας υπάγονται οι Διπλωματούχοι Ξεναγοί που απασχολούνται σε όλη τη χώρα.

#### **Άρθρο 2** **Αμοιβές**

1. Οι αμοιβές των ξεναγών, όπως ίσχυσαν την 1.9.2008 με βάση την από 24.9.2007 συλλογική σύμβαση εργασίας που συνήφθη μεταξύ Π.Ο.ΞΕΝ. και Π.Ο.Ε.Τ., θα διαμορφωθούν σταδιακά από την 1.1.2009 με αύξηση 3% και από την 1.9.2009 με αύξηση 2,5% κατά τον εξής τρόπο:

#### **Α. ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΟΔΟΧΕΣ**

<b>ΞΕΝΑΓΗΣΗ ΜΙΣΗΣ ΗΜΕΡΑΣ</b>	<b>ΑΠΟ 1.1.09</b>	<b>ΑΠΟ 1.9.09</b>
A) Μέσα στην πόλη	47,32 €	48,50 €
B) Έξω από την πόλη	53,46 €	54,80 €
<b>ΞΕΝΑΓΗΣΗ ΜΟΝΟΗΜΕΡΗ</b>	<b>ΑΠΟ 1.1.09</b>	<b>ΑΠΟ 1.9.09</b>
A) Μέσα στην πόλη	58,81 €	60,28 €

B) Έξω από την πόλη	76,05 €	77,95 €
<b>ΠΟΛΥΗΜΕΡΗ ΞΕΝΑΓΗΣΗ</b>	<b>ΑΠΟ 1.1.09</b>	<b>ΑΠΟ 1.9.09</b>
	78,66 €	80,63 €
<b>ΞΕΝΑΓΗΣΗ ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ</b>	<b>ΑΠΟ 1.1.09</b>	<b>ΑΠΟ 1.9.09</b>
(ΑΠΟ 20.00 ΕΩΣ 24.00)	52,33 €	53,64 €

2. Οι ειδικές αμοιβές των ξεναγών, όπως ισχύουν με βάση το άρθρο 6 της Δ.Α. 35/1995, διαμορφώνονται από 1.1.2009 με αύξηση κατά 3 %, και από 1.9.09 κατά 2,5% ως ακολούθως:

<b>B. ΠΡΟΣΑΥΞΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΟΔΟΧΕΣ</b>		
	<b>ΑΠΟ 1.1.09</b>	<b>ΑΠΟ 1.9.09</b>
1. Ξενάγηση άνω των 50 ατόμων, (προσαύξηση ανά άτομο)	0,92 €	0,94 €
2. Διγλωσση ξενάγηση (μισής ημέρας) (ολόκληρης ημέρας)	12,89 € 20,59 €	13,21 € 21,10 €
3. Πεζοπορία (πέραςμα φαραγγιού, ανάβαση βουνού, μονοπάτια, εκτός διαδρόμων που ρυθμίζονται με τοπικές ομοιοεπαγγελματικές Σ.Σ.Ε. και Δ.Α.)	25,79 €	26,43 €
4. Υπερωριακή εργασία (ανά ώρα)	12,89 €	13,21 €
5. Υπερωριακή νυκτερινή εργασία (ανά ώρα)	14,42 €	14,78 €
6. Transfer (Συνόδευση μεταφοράς από αεροδρόμιο, λιμάνι, σταθμο σε ξενοδοχείο ή αντίστροφα)	25,79 €	26,43 €

### **Άρθρο 3**

#### **Γενικοί όροι απασχόλησης**

1. Η εργασία του ξεναγού συνίσταται στην εκτέλεση ξενάγησης σύμφωνα με το

- πρόγραμμα, που καταρτίζει ο εργοδότης (τουριστικός πράκτορας).
2. Στο έργο του ξεναγού μπορεί να περιλαμβάνεται και η με οποιονδήποτε τρόπο συνοδεία των ξεναγουμένων κατά την μεταφορά τους στους τόπους ξενάγησης, διασκέδασης, διαμονής, ή αναχώρησης.
  3. Ο ξεναγός είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της ξενάγησης σε όλη τη διάρκεια της και ρυθμίζει τη διάρκεια της ξενάγησης, τις στάσεις, τις διελεύσεις, τα διαλείμματα κ.λ.π, σύμφωνα με το πρόγραμμα που καταρτίζει ο εργοδότης.
  4. Δεν επιτρέπεται η ξενάγηση από τον ίδιο ξεναγό, σε τρεις ή περισσότερες γλώσσες κατά την αυτή ξενάγηση.

#### **Άρθρο 4**

#### **Χρόνος απασχόλησης**

1. Ο χρόνος απασχόλησης του ξεναγού ορίζεται ως εξής:
  - α) Η διάρκεια της εργασίας ξενάγησης μίας ημέρας είναι από 4,5 έως και 8 ώρες.
  - β) Ξενάγηση μισής ημέρας θεωρείται η εκδρομή διάρκειας μέχρι 4 ώρες. Εφόσον η ξενάγηση μισής ημέρας υπερβεί τις 4 ώρες και μέχρι τις 4,5 ώρες, για την πρόσθετη αυτή απασχόληση ο ξεναγός θα αμείβεται πρόσθετα με βάση το ωρομίσθιο του της ξενάγησης μισής ημέρας.
2. Νυκτερινή ξενάγηση θεωρείται η εκδρομή που αρχίζει από την 20.00 και διαρκεί μέχρι 4 ώρες.
3. Η εργασία του ξεναγού αρχίζει από την εμφάνιση του στον καθορισμένο τόπο και χρόνο για την ανάληψη καθηκόντων και λήγει με την επάνοδο του σε προκαθορισμένο τόπο και χρόνο σύμφωνα με το έγγραφο πρόγραμμα του εργοδότη, που έχει δοθεί στον ξεναγό.
4. Ο εργοδότης ειδοποιεί τον ξεναγό για το πρόγραμμα ξενάγησης τουλάχιστον από την προηγούμενη ημέρα της προγραμματισμένης ξενάγησης.

#### **Άρθρο 5**

#### **Αναβολή -Ακύρωση ξενάγησης**

1. Εάν η μονοήμερη ή μισής ημέρας ξενάγηση αναβληθεί ή ακυρωθεί με πρωτοβουλία του τουριστικού γραφείου χωρίς αυτή να έχει ανακοινωθεί στον ξεναγό, 14 τουλάχιστον ώρες πριν από την έναρξη της ξενάγησης, και εφόσον ο ξεναγός δεν χρησιμοποιηθεί κατά την ίδια ημέρα σε άλλη ξενάγηση, ο ξεναγός δικαιούται το σύνολο της αμοιβής, που αντιστοιχεί στην προγραμματισμένη ξενάγηση. Εάν η αναβολή ή η ακύρωση αφορά, πολυήμερη ξενάγηση, ο εργοδότης έχει υποχρέωση να ενημερώσει σχετικά τον ξεναγό πέντε (5)

τουλάχιστον ημέρες πριν από την πραγματοποίηση, διαφορετικά οφείλει να του καταβάλει τις αποδοχές της προγραμματισμένης πολυήμερης ξενάγησης σαν να είχε πραγματοποιηθεί αυτή κανονικά. Η υποχρέωση καταβολής της ανωτέρω αμοιβής, δεν υφίσταται, όταν η αναβολή ή ακύρωση οφείλεται σε λόγους ανώτερης βίας, που μπορεί να προέρχονται και από ενέργεια τρίτου (π.χ. απεργία, τρομοκρατική ενέργεια, κλπ.)

2. Η μη χρησιμοποίηση ξεναγού εκ μέρους του εργοδότη για προγραμματισμένη ξενάγηση σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να αφορά αντικατάσταση του ξεναγού, εκτός αν οφείλεται σε αδυναμία αυτού να εκτελέσει τα καθήκοντα του και έχει ειδοποιήσει σχετικά τον εργοδότη.
3. Σε περίπτωση αναβολής ή ακύρωσης της ξενάγησης, ο εργοδότης δικαιούται να εξασφαλίσει στον ξεναγό άλλη ξενάγηση με όμοια αμοιβή.
4. Ο ξεναγός δεν έχει δικαίωμα να μην παράσχει τη συμφωνημένη εργασία του για συγκεκριμένη ξενάγηση και σε περίπτωση αδυναμίας του να την πραγματοποιήσει, οφείλει να ενημερώσει τον εργοδότη πριν από εύλογο χρονικό διάστημα. Ο ξεναγός υποχρεούται, στο μέτρο του δυνατού, να προτείνει την αντικατάσταση του από άλλο ξεναγό, εφόσον για λόγους ανώτερης βίας αδυνατεί να ανταποκριθεί στην ανατεθείσα ξενάγηση.
5. Η έγγραφη εντολή ξενάγησης θα είναι στη διάθεση του ξεναγού προς παραλαβή στο τουριστικό γραφείο τουλάχιστον 6 ημέρες πριν την έναρξη της πολυήμερης ξενάγησης και το αργότερο 16 ώρες πριν την έναρξη της μονοήμερης ξενάγησης. Το τουριστικό γραφείο, εφόσον το επιθυμεί, μεριμνά το ίδιο για την παράδοση του εντύπου στον ξεναγό μέσα στις ίδιες ως άνω προθεσμίες.

## **Άρθρο 6**

### **Λοιποί όροι εργασίας**

1. **Γλώσσα ξενάγησης:** Η ανάθεση ξενάγησης σε ξεναγό γίνεται μόνο στις γλώσσες, που αναφέρονται στην άδεια ασκήσεως επαγγέλματος του ξεναγού και μόνον έως δύο γλώσσες ανά ξενάγηση, οπότε καταβάλλεται η προβλεπόμενη προσαύξηση.
2. **Νόμιμες προσαυξήσεις υπολογιζόμενες στο σύνολο των καταβαλλομένων αποδοχών:** Οι κατά περίπτωση καταβαλλόμενες αποδοχές των ξεναγών (βασικές αποδοχές και προσαυξήσεις επί των βασικών αποδοχών του άρθρου 2) προσαυξάνονται ποσοστιαίως για το δώρο Πάσχα και Χριστουγέννων, την άδεια ετήσιας ανάπαυσης, το επίδομα άδειας ετήσιας ανάπαυσης, καθώς και για την αμοιβή Κυριακής και αργιών, σύμφωνα με την εκάστοτε ισχύουσα εργατική νομοθεσία. Διευκρινιστικά αναφέρεται ότι τα

ποσοστά των νόμιμων προσαυξήσεων σήμερα έχουν ως εξής: α) Άδεια ετήσιας ανάπαυσης, προσαύξηση 8%, β) επίδομα άδειας ετήσιας ανάπαυσης, προσαύξηση 8%, γ) δώρο Πάσχα (1/1 - 30/4), προσαύξηση 15,384%, δ) δώρο Χριστουγέννων (1/5 - 31/12), προσαύξηση 12,5% και ε) Κυριακή και αργίες, προσαύξηση 75%.

**3. Μονοήμερη ξενάγηση:** Μονοήμερη ξενάγηση είναι η ξενάγηση, που διεξάγεται μέσα σε μία ημερολογιακή ημέρα και διαρκεί άνω των 4,5 ωρών.

**4. Πολυήμερη ξενάγηση:** Πολυήμερη ξενάγηση θεωρείται αυτή που διαρκεί περισσότερο από μία ημερολογιακή ημέρα με διανυκτέρευση της ομάδας ξεναγούμενων στη διάρκεια της, σύμφωνα με το πρόγραμμα, που οργανώνει ο εργοδότης. Στην περίπτωση αυτή ο εργοδότης υποχρεούται να παρέχει πρωινό, δύο γεύματα ημερησίως και, εφόσον οι διανυκτερεύσεις πραγματοποιούνται εκτός του τόπου μόνιμης κατοικίας του ξεναγού, υποχρεούται ο εργοδότης να παρέχει σ' αυτόν διανυκτέρευση στο ίδιο ξενοδοχείο με τους ξεναγούμενους, ή σε περίπτωση αδυναμίας, σε ξενοδοχείο αντίστοιχου επιπέδου.

**5. Μετακίνηση ξεναγών:**

α) Δεν επιτρέπεται σε μονοήμερη ξενάγηση, διαδρομή άνω των 500 χλμ. Σε πολυήμερη εκδρομή δεν υπάρχει περιορισμός χιλιομέτρων,

β) Εφόσον πρόκειται για μετακίνηση εκτός της πόλης που βρίσκεται η κατοικία του ξεναγού και των περιχώρων αυτής, ο εργοδότης καλύπτει την δαπάνη μετακίνησης αυτού από και προς την έδρα του, εάν αυτή η μετακίνηση δεν πραγματοποιείται με μεταφορικό μέσο του εργοδότη.

**6. Παροχή καταλύματος προς τους ξεναγούς:**

α) Εφόσον ο ξεναγός εγκαθίσταται σε άλλο τόπο εκτός της μόνιμης κατοικίας για να προσφέρει συνεχόμενες υπηρεσίες σε ένα τουριστικό γραφείο, θα εξασφαλιζεται από τον εργοδότη σχετικό κατάλυμα.

β) Στις πολυήμερες κρουαζιέρες θα παρέχεται στον ξεναγό καμπίνα επιβατών.

## **Άρθρο 7**

### **Έξοδα διατροφής - Διανυκτέρευση**

Τα έξοδα διατροφής ορίζονται ως εξής:

Πρόγευμα σε 6,65 ευρώ

Γεύμα σε 13,30 ευρώ

Δείπνο σε 13,30 ευρώ

Ο τουριστικός πράκτορας δεν υποχρεούται στην καταβολή του πιο πάνω ποσού εφόσον αναλαμβάνει την δαπάνη αυτών τρίτος, κατόπιν εγγράφου εντολής (voucher) του τουριστικού πράκτορα.

### **Άρθρο 8** **Γενικοί όροι**

1. Αποδοχές ανώτερες στο σύνολο τους από αυτές που καθορίζει η παρούσα, ή ευνοϊκότεροι όροι εργασίας που προβλέπονται από νόμους, διατάγματα, υπουργικές αποφάσεις, τοπικές συλλογικές συμβάσεις, πάσης φύσεως συλλογικές ρυθμίσεις, διαιτητικές αποφάσεις, εσωτερικούς κανονισμούς, έθιμα ή ατομικές συμβάσεις εργασίας, δεν θίγονται από τις διατάξεις της παρούσας.
2. Διατάξεις προηγούμενων συλλογικών ρυθμίσεων που δεν θίγονται με την παρούσα εξακολουθούν να ισχύουν.

### **Άρθρο 9** **Διάρκεια ισχύος**

Η σύμβαση αυτή αρχίζει να ισχύει από 1.4.2009 και είναι αόριστης διάρκειας.

#### **ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ**

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ  
ΞΕΝΑΓΩΝ (Π.Ο.ΞΕΝ.)**  
ΧΡΥΣΑ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗ  
ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ.Σ.  
ΕΥΤΥΧΙΑ ΚΑΛΑΜΠΟΥΚΙΔΟΥ  
ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ Δ.Σ.

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ (Π.Ο.Ε.Τ.)**  
ΓΑΣΠΑΡΑΤΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ  
Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ.Σ.  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ  
ΜΕΛΟΣ Δ.Σ.